

MANUAL DE USO

Hidro lavadora monofasica Profesional FHJP 130/8



HIDROLAVADORA MONOFASICA PROFESINAL FHJP 130/8

OPERACIÓN
SERVICIO
MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

- LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER A LA INSTALACION DE ESTA UNIDAD.
- TENGA A MANO ESTE MANUAL PARA CONSULTARLO SIEMPRE.
- ESTE MANUAL SE CONSIDERA “PARTE” DE LA HIDRO LAVADORA Y DEBE ENTREGARSE CON LA MISMA EN CASO DE REVENDERLA. SU SEGURIDAD Y LA SEGURIDAD DE LOS DEMAS SON MUY IMPORTANTES.
- LEA DETENIDAMENTE LOS MENSAJES DE SEGURIDAD QUE HAY EN ESTE MANUAL Y EN LA PROPIA MAQUINA.
- PRESTE ESPECIAL ATENCION A LOS SIMBOLOS Y CUALQUIERA DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:
 - **PELIGRO:** Indica que de no seguir las instrucciones ocurrirán accidentes graves e incluso la muerte.
 - **ADVERTENCIA:** indica una alta probabilidad de que ocurran accidentes graves e incluso la muerte si no se siguen las instrucciones
 - **PRECAUCION:** indica la posibilidad de que ocurran accidentes menores si no se siguen las instrucciones
 - **OBSERVACIONES:** indica que tanto el equipo como las instalaciones pueden resultar dañadas si no se siguen las instrucciones
 - **NOTA:** provee informacion importante
- SI APARECE ALGUN PROBLEMA, O SI USTED TIENE ALGUNA PREGUNTA SOBRE LA HIDRO LAVADORA, CONSULTA CON SU DISTRIBUIDOR.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este manual contiene información sobre el funcionamiento seguro de esta unidad. Lea y comprenda todas las advertencias antes de comenzar a trabajar.

LO QUE NO SE DEBE HACER

ADVERTENCIA: no utilice la maquina con líquidos tóxicos o inflamables, o cualquier producto que no sea compatible con el funcionamiento de la misma.

ADVERTENCIA: no usar la maquina cerca de otras personas a meno que las mismas estén correctamente protegidas con ropa o gafas de seguridad.

ADVERTENCIA: no usar la maquina si el cable de conexión, o cualquier parte importante de la maquina esta estropeada, por ejemplo: dispositivo de seguridad, mangueras de alta presión, gatillo de pistola, etc.

ADVERTENCIA: no dispare el chorro de agua sobre las personas, animales, aparatos eléctricos o la propia maquina.

ADVERTENCIA: no utilice la maquina en exteriores en dias de lluvia.

ADVERTENCIA: mantenga a los niños y a las personas inexpertas lejos de la maquina.

ADVERTENCIA: no tocar el cable y/o el tomacorriente con las manos mojadas.

ADVERTENCIA: no usar la hidro lavadora si el cable de alimentación esta estropeado.

ADVERTENCIA: no usar la hidro lavadora si la manguera de alta presión esta estropeada.

ADVERTENCIA: no trabe el gatillo en la posición operativa.

ADVERTENCIA: no fuerce ni altere la calibración de la válvula de seguridad.

ADVERTENCIA: no altere el diámetro original de la boquilla rociadora.

ADVERTENCIA: no descuide la maquina.

ADVERTENCIA: no mueva la maquina tirando del cable.



LO QUE SI SE DEBE HACER

ADVERTENCIA: todos los conductores eléctricos **DEBEN ESTAR PROTEGIDOS** contra el chorro de agua.

ADVERTENCIA: la hidro lavadora **DEBE CONECTARSE** con descarga a tierra. Utilice un disyuntor de corriente residual (R.C.C.B.). Esta medida brindara protección adicional al operador (30m A).

ADVERTENCIA: el chorro de alta presión puede causar el desprendimiento de partículas a gran velocidad, por lo tanto, es **IMPORTANTE USAR** ropa de seguridad y gafas de protección.

ADVERTENCIA: **DESENCHUFE** la maquina antes de limpiarla.

ADVERTENCIA: el mantenimiento o reparación de los componentes eléctricos **DEBE** realizarlo personal cualificado.

ADVERTENCIA: **DESCARGUE** la presión residual antes de desconectar la manguera de alta presión.

ADVERTENCIA: antes de usar la hidro lavadora, **COMPRUEBE** que los tornillos estén bien ajustados y que no haya partes rotas o estropeadas.

ADVERTENCIA: **USE** solamente detergentes que no sean corrosivos, para proteger el material de las mangueras, la bomba y el cable. **NO USE** lavandinas, alcohol, petrolea, acido clorhídrico, etc. ya que el solvente es inflamable.

PELIGRO: la maquina opera por presión de fluidos y una velocidad lo suficientemente alta como para penetrar en la piel de los seres humanos o animales, lo cual podría resultar en apuntaciones u otras heridas graves. **NO TRATE LA PENETRACION DE FLUIDOS COMO UN SIMPLE CORTE. VEA INMEDIATAMENTE UN MEDICO.**

PRECAUCIÓN: use solo productos químicos apropiados para lavadoras a presión o jabones suaves y productos compatibles con las partes de aluminio y metal de la hidro lavadora.

PRECAUCIÓN: la maquina usa temperatura normal y la temperatura para la entrada de agua debería ser inferior a 50°C. La maquina no puede usarse en ambientes con temperatura inferior a los 0°C.



FJHP 130/8

HIDROLAVADORA PROFESIONAL MONOFASICA AGUA FRIA

Instrucciones de seguridad adicionales:

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales, mentales o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- la conexión al suministro eléctrico debe ser realizado por un electricista calificado y debe cumplir con IEC 60364-10,
- Limpiadoras de alta presión no deben ser usadas por niños o personas no instruidas.
- Para garantizar la seguridad del aparato, utilice solo piezas de repuesto originales del fabricante o aprobados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** mangueras de alta presión, racores y acoplamientos son importantes para la seguridad del aparato; utilice únicamente los recomendados por el fabricante.
- Si se utiliza un cable de extensión, el enchufe el zócalo deben ser de construcción a prueba de agua.
- **ADVERTENCIA:** los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos.

INSTALACION RED HIDRICA

- La máxima temperatura del agua de alimentación no debe superar los 60°C.
- Conectar la manguera de entrada de agua y controlar que el caudal de entrada de agua sea suficiente; mayor a 2 bar/0.2MPa presión. Utilizar una manguera no menor a ¾” para el suministro de agua.
- Es sumamente importante el uso de **FILTRO DE AGUA**, con el fin de filtrar cualquier elemento suspendido en el agua, ya que puede dañar el cabeza, los sellos de bomba y pistones.
- El agua que ha pasado a través preventores de contraflujo se considera que no es potable

ESPECIFICACIONES TECNICAS

- Máxima presión (PDI/bar): 1900/130
- Fluído (GPM/L/min): 2,11/8
- R.P.M.: 2800
- Potencia: 2,8kw
- Peso (kg): 22
- Dimensiones (cm): 49x28x30



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

info@turbion.com.ar

CARACTERISTICAS DEL FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA

Al desembalar la maquina compruebe que estén todas las partes indicadas en la lista y que además estén en buen estado. Guarde la documentación pertinente.

- **CAMBIO DEL TAPON DE ENTRADA DE ACEITE:**

PRECAUCION: el tapón **ROJO** sobre la bomba, esta diseñado para el transporte, antes de usar la unidad CAMBIE por el tapón **AMARILLO** que se encuentra entre los accesorios.

- **REGULADOR DE PRESION:**

La presión es predeterminada en la fábrica para alcanzar la optima presión de limpieza. Si necesita menor presión debe proceder de la siguiente manera:

1. Aléjese de la superficie a limpiar. Cuanto mas se aleje, menor presión ejerce sobre la superficie a limpiar.

PRECAUCION: no intente aumentar la presión de la bomba, una presión mayor que la predeterminada podría dañar la bomba.

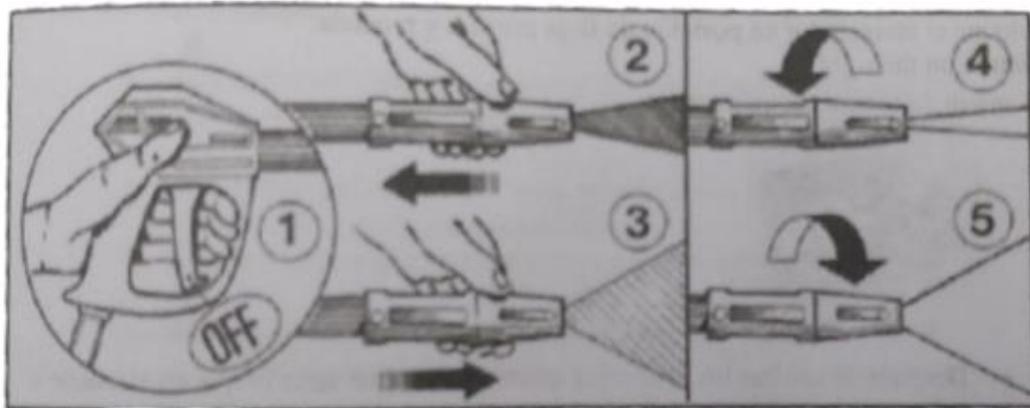
2. Cambio de atomizador: el atomizador lanza un chorro menos potente y amplia el alcance del mismo.

3. Ajuste el regulador de presión de la bomba: gire la palanca del regulador en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar la presión. Una vez que termine de usar la hidro lavadora, vuelva a colocar el regulador de presión en su posición inicial, girándola en el sentido de las agujas del reloj.

PRECAUCION: no gire la palanca del regulador mas allá del limite establecido, de lo contrario, podría dañar el equipo

- **USOS DE LA PISTOLA:**

La unidad esta equipada con un regulador, va desde el chorro fino (lápiz) hasta el atomizado.



FJHP 130/8

HIDROLAVADORA PROFESIONAL MONOFASICA AGUA FRIA

- Selección de alta o baja presión mediante la presión – liberación de la boquilla. El mango de la pistola debe cerrarse cuando se realice la acción de presión liberación 1.
- Liberar la boquilla, lleva al aumento de presión 2. Luego usted puede ajustarlo desde chorro fino (lápiz) 4 hasta atomizador 5 moviendo la boquilla.
- Presionar la boquilla, lleva a la disminución de presión 3. En este estado, la unidad puede aspirar detergentes y otros productos químicos.

PRECAUCION: el chorro de alta presión puede causar daños en superficies como los arbustos. Antes de usar la hidro lavadora, compruebe que superficie limpiar suficientemente fuerte como para soportar la presión.

- **COMO USAR LOS PRODUCTOS QUIMICOS DETERGENTES**

ADVERTENCIA: aplique los productos químicos o detergentes a baja presión.

PRECAUCION: solo use productos químicos o detergentes permitidos para la hidro lavadora y jabones suaves.

Aplicación de los productos químicos o detergentes:

1. La unidad puede aspirar los detergentes o productos químicos desde su propio tanque o desde recipiente externo.
2. Coloque el detergente o los productos químicos en el tanque de la hidro lavadora o en un recipiente externo.

PRECAUCION: si el detergente es demasiado viscoso, agregue el agua necesaria para facilitar su aspiración, coloque el atomizador en posición de baja presión y proceda.

Después de utilizar los productos químicos coloque agua limpia en el tanque o coloque la manguera con residuo de producto químico en un recipiente con agua limpia y proceda a la enjuagar todo el sistema de inyección. Si quedaran residuos de productos químicos en la bomba, la misma podría estropearse y este tipo de daños no estarían cubiertos por la garantía del equipo.

ADVERTENCIA: aplique los productos químicos o detergentes a baja presión. Los mismos no podrán aplicarse a alta presión.



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

info@turbion.com.ar

INSTRUCCIONES

Antes de usar la maquina realice las siguientes comprobaciones:

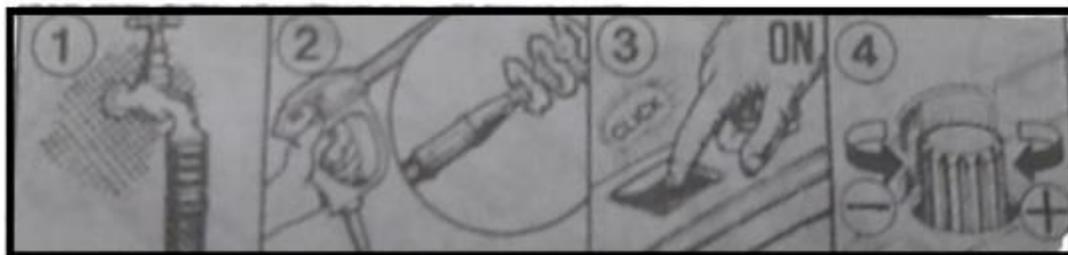
- Compruebe que las tuercas y tornillo estén bien ajustados.
- Compruebe si el suministro de energia y de agua son compatibles con la demanda de la maquina.
- **IMPORTANTE:** compruebe el filtro de agua antes de usar la maquina.
- **PRECAUCION:** un filtro limpio y en buenas condiciones alarga la vida útil de la maquina.
- Conexión de la hidro lavadora al suministro de agua: utilice una manguera reforzada para la conexión.
- **PRECAUCION:** la maquina no tiene interruptor de flujo de agua. La fuente de suministro debe aportar 12 litros de agua por minuto.
- **PRECAUCION:** la temperatura del agua debe ser inferior a 50°C.
- Conexión de manguera de alta presion: conecte la manguera a la fuente de suministro y ajuste el extremo opuesto con el gatillo de la pistola.

CONEXIÓN A LA FUENTE DE SUMINISTRO ELECTRICO

1. Compruebe que el voltaje de suministro sea el mismo que se indica en etiqueta de maquina.
2. **ADVERTENCIA:** asegúrese de que el cable cumpla con las normas de seguridad locales y que tenga descarga a tierra.
3. **ADVERTENCIA:** el tomacorriente debe ser protegido por un disyuntor con sensibilidad superior a 30mA.
4. No conecte aparatos en el mismo tomacorriente.
5. **PRECAUCION:** No enchufe la maquina sin verificar que el interruptor de la hidro lavadora este en posición **OFF**.

ARRANQUE DE LA MAQUINA

PRECAUCION: primero abra el gatillo de la pistola y luego encienda la unidad



FJHP 130/8

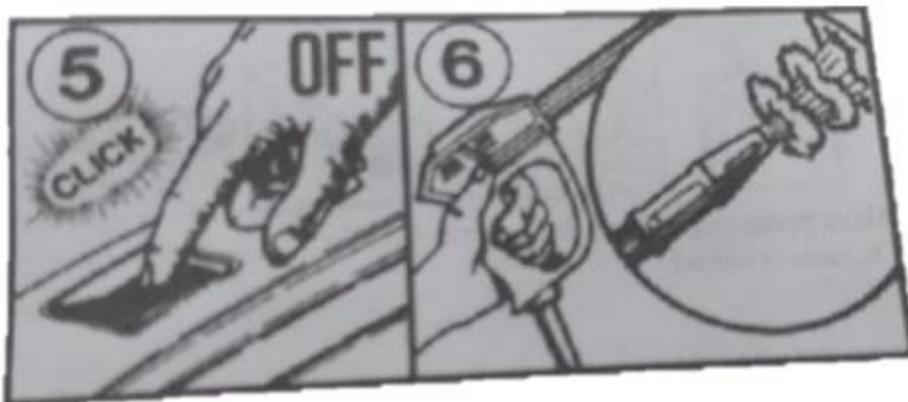
HIDROLAVADORA PROFESIONAL MONOFASICA AGUA FRIA

- Ahora puede cargar agua y luego abrir el gatillo.
- Encienda la unidad.

ADVERTENCIA: si hay problemas de suministro de energía durante la operación, apague (**OFF**) la maquina por su seguridad.

- Mantenga la pistola abierta para dejar que drene todo el aire que pueda quedar en el interior de la manguera.
- Ajuste la maquina según presión requerida y proceda con la operación.
- Durante la tarea de lavado, es conveniente no excederse en la presión. En situaciones especiales se podrá trabajar con la presión máxima, pero en la del ajuste debe estar bajo la situación de spray.
- **ATENCIÓN:** la maquina no puede funcionar de manera continua por más de 30 minutos.
- Durante el lavado, la boquilla no debe estar lejos de la superficie a limpiar.
- **ADVERTENCIA: NO USE LA MAQUINA** cuando haya personas o animales cerca del chorro de agua.
- Pare la pistola una vez realizada la tarea de lavado, inmediatamente después apague el motor, ya que la válvula siguen en movimiento después de parar la pistola y esto hace que el agua circule sin salida dentro de la bomba, por lo tanto el agua se calentaría y dañaría la junta o los accesorios.
- Durante la operación, es normal que la bomba gotee un poco lo que no afecta en absoluto al funcionamiento de la hidro lavadora.
- **VALVULA DE SEGURIDAD:** la válvula de seguridad también funciona como una válvula limitadora de presión. Cuando el gatillo de la pistola se libera, la válvula de seguridad se abre y el agua recircula a través de la entrada de la bomba.

PARADA DE LA MAQUINA



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

info@turbion.com.ar

FJHP 130/8

HIDROLAVADORA PROFESIONAL MONOFASICA AGUA FRIA

- Cuando termine de lavar, por favor presione el botón OFF.
- Mantenga la pistola en la posición abierta durante unos segundos para drenar el agua de la manguera.

CAMBIO DE ACEITE DE LA BOMBA

- El nivel de aceite debe controlarse periódicamente.
- Cambie el aceite despues de las primeras 50 horas de funcionamiento y sucesivamente cada 100 horas.
- Recomendamos cambiar el aceite por lo menos una vez al año.
- Tipo de aceite: aceite para motor SAE 15W-40 o equivalente.
- Capacidad de aceite: 225ml + 5 ml.
 1. Para limpiar la bomba de aceite completamente, aplique kerosene limpio en el deposito de aceite (230ml)
 2. Ponga en marcha la maquina sin carga durante 10-15 minutos, pare la unidad y retire el kerosene.
 3. Coloque el aceite nuevo SAE 15W-40.

MANTENIMIENTO

- Si estuviera parada durante mucho tiempo, debe drenar el agua de la misma. Haga funcionar la maquina sin agua durante media hora, y luego encienda la pistola para drenar el agua extra. Retire la manguera de salida de la maquina y mantenga bien la manguera.
- Limpie el filtro periódicamente para evitar problemas de presion por filtro sucio.
- Si el cable eléctrico esta dañado, debe cambiarlo una persona cualificada.
- **PRECAUCION** para el almacenado y para casos de baja temperaturas tener en cuenta:
Si la unidad debe almacenarse en un lugar con riesgo de congelamiento, o permanecerá sin usarse durante mas de 3 (tres) meses, recomendamos colocar anticongelante en la bomba, (el mismo que utilice para su vehículo será suficiente). En cualquier caso, para evitar riesgos sugerimos colocar la maquina en una habitación cálida durante unos minutos antes de usarla.
- **ADVERTENCIA:** si la maquina permanece sin usarse durante largos periodos, podrían formarse residuos. Haga trabajar la manguera en reverso, libere el impulsor del motor con un destornillador. Luego quite el destornillador y proceda a arrancar la maquina normalmente.



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

info@turbion.com.ar

DESECHAR LA MAQUINA

- Si decide no usar mas la maquina, se recomienda quitarle el cable de alimentación.
- En cualquier caso, debe dejarla fuera del alcance de los niños.
- Como la maquina seria un residuo especial, desguácela y deseche las partes de manera consciente y ecológica según las regulaciones locales.
- No use las partes desechadas como repuestos



GRUPO TURBION

 Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

 4750-0203

 11 4043-4325

 info@turbion.com.ar